

Le 12 août 2021

**Objet: Une personne associée à Sample School a obtenu un résultat positif pour la COVID-19**

Chers parents, tuteurs, apprenant(e)s adultes ou membres du personnel,

L'objet de cette lettre est de vous informer que Santé publique Ottawa (SPO) a reçu un avis indiquant qu'une personne associée à **Sample School** a obtenu un résultat positif pour la COVID-19. SPO travaille actuellement avec la personne et l'école pour identifier toute personne qui aurait pu avoir fait l'objet d'une exposition à haut risque.

**Qu'est-ce que cela signifie pour vous?**

SPO communiquera avec vous pour fournir des instructions additionnelles si vous ou votre enfant êtes identifiés comme ayant fait l'objet d'une exposition à haut risque.

Si vous êtes identifié comme ayant fait l'objet d'une exposition à haut risque, veuillez noter que SPO envoie des messages automatisés (courriels, messages vocaux, messages textes) à tous les contacts liés à l'école d'une personne qui a obtenu un résultat positif pour la COVID-19.

Cette lettre ne signifie pas que vous ou votre enfant avez été identifiés comme ayant fait l'objet d'une exposition à haut risque. Il s'agit d'un avis indiquant qu'un cas a été identifié dans le milieu scolaire.

**Qu'est-ce qu'on entend par « une exposition à haut risque »?**

Être identifiés comme ayant fait l'objet d'une exposition à haut risque signifie que vous ou votre enfant avez été exposés à une personne qui a obtenu un résultat positif pour la COVID-19 alors que cette personne était contagieuse.

August 12, 2021

**Subject: An individual associated with Sample School has tested positive for COVID-19**

Dear Parents, Guardians, Adult Learners or Staff,

This letter is to inform you that Ottawa Public Health (OPH) has been notified that an individual associated with **Sample School** has tested positive for COVID-19. OPH is currently working with the individual and the school to identify anyone who may have been part of a high-risk exposure.

**What does this mean for you?**

OPH will contact you directly with further instructions if you or your child are identified as part of a high-risk exposure.

If you are identified as part of a high-risk exposure, please note that OPH sends automated messages (emails, phone messages, text messages) to all school related contacts of people who test positive for COVID-19.

This letter does not mean you or your child has been identified as part of a high-risk exposure. It is a notification that a case has been identified in the school setting.

**What does a "high-risk exposure" mean?**

Being identified as part of a high-risk exposure means that you or your child have been exposed to someone who tested positive for COVID-19 when that person was contagious. OPH considers many factors when determining whether the interaction was high-risk, including

SPO tient compte de nombreux facteurs pour déterminer si l'interaction a présenté un risque élevé, notamment des facteurs comme la distance, la durée et l'utilisation d'équipement de protection.

### **Ce qu'il est important de savoir**

SPO continue de déceler des cas de COVID-19 dans l'ensemble de la communauté. Faites votre part en adoptant les mesures suivantes :

- Utilisez tous les jours l'outil de dépistage pour évaluer tous les membres de votre foyer (liens vers [l'outil de dépistage des élèves](#), [l'outil de dépistage les élèves du secondaire](#) et [l'outil de dépistage du personnel](#)).
- Si vous ou votre enfant êtes malades, veuillez en aviser l'école.
- Assurez-vous que vos coordonnées (numéro de téléphone, courriel) sont à jour dans les registres de l'école.
- Faites-vous [vacciner](#) lorsque vous êtes éligible
- Faites-vous dépister conformément aux [recommandations de SPO en matière de dépistage](#).
- Restez en sécurité en étant [social avisé](#).

**Pour en savoir plus sur les contacts à haut risque et pour consulter d'autres renseignements importants sur la COVID-19, visitez :**

[SantePubliqueOttawa.ca/CoronavirusFR](https://SantePubliqueOttawa.ca/CoronavirusFR)

**Pour en savoir plus sur l'appui disponible et les lignes directrices de SPO concernant la COVID-19 en milieu scolaire, visitez :**

[SantePubliqueOttawa.ca/ecolescovid19](https://SantePubliqueOttawa.ca/ecolescovid19)

Santé publique Ottawa

distance, duration, and use of protective equipment, among others.

### **Important things to know**

OPH continues to see cases of COVID-19 throughout the community. Do your part by:

- Using a self-screening tool daily for all members of your household (links to [Student Screening Tool](#), [High School Student Screening Tool](#) and [Staff Screening Tool](#));
- Notifying the school if you or your child is sick;
- Ensuring your contact information (phone number, email) is up-to-date with the school;
- [Getting vaccinated](#) once you are eligible;
- Getting tested as per the [testing recommendations](#) provided by OPH; and,
- Staying safe by being [social wise](#).

**To learn more about high-risk contacts and other important COVID-19 information, visit:**

[OttawaPublicHealth.ca/Coronavirus](https://OttawaPublicHealth.ca/Coronavirus)

**To learn more about OPH's COVID-19 support and guidelines for schools, visit:**

[OttawaPublicHealth.ca/schoolscovid19](https://OttawaPublicHealth.ca/schoolscovid19)

Ottawa Public Health